

RUBY

Windmüller & Hölscher KG | Postfach 1660 | 49516 Lengerich | Deutschland | Tel.: +49 5481 14-0 | Fax: +49 5481 14-2649
info@wuh-lengerich.de | www.wuh-lengerich.de
© Copyright Windmüller & Hölscher KG



Fuldstændig indholdsfortegnelse

- 1 Hardware Appliance – Fujitsu Server**
 - 1.1 Indbygning af server
 - 1.2 Indbygning af sikkerhedsgateway
 - 1.3 Kabling af infrastrukturen
 - 1.4 Ibrugtagning
- 2 Hardware Appliance – Dell Server**
 - 2.1 Installér server
 - 2.2 Installér Security Gateway
 - 2.3 Kabling af infrastruktur
 - 2.4 Ibrugtagning
- 3 Virtual Appliance**
 - 3.1 Indbygning af sikkerhedsgateway
 - 3.2 Installation af sikkerhedsgateway
 - 3.3 Ibrugtagning
- 4 Forbind anlæg til RUBY**
 - 4.1 Tilslutning af ekstruderingsanlæg
- 5 Yderligere oplysninger**
 - 5.1 Log på RUBY
 - 5.2 Servicekontakt
 - 5.3 Netværkskrav
 - 5.4 Tekniske henvisninger



**1 Hardware Appliance – Fujitsu Server**

1.1	Indbygning af server.....	6
	Betingelser for installation.....	6
	Trin 1.....	6
	Trin 2.....	7
	Trin 3.....	8
	Trin 4.....	8
1.2	Indbygning af sikkerhedsgateway.....	9
	Trin 1.....	9
	Trin 2.....	9
1.3	Kabling af infrastrukturen.....	10
	Trin 1.....	10
	Trin 2.....	11
1.4	Ibrugtagning.....	12
	Ibrugtagning af Security Gateway.....	12
	Idriftsættelse af server.....	13

X000431108

1.1 Indbygning af server

Betingelser for installation

De følgende betingelser for installation skal overholdes for kontinuerlig drift i højder under 950 m:

- Temperatur: 10 til 35 °C uden direkte sollys på apparatet
- Relativ luftfugtighed: 10 % til 80 % relativ luftfugtighed med maksimalt dugpunkt på 29 °C
- Maksimal vibration: 0,26 grms ved 5 Hz til 350 Hz

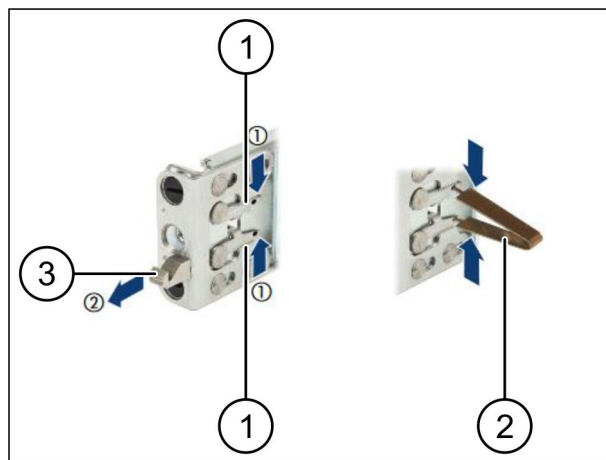
Trin 1

(1)	Tandarm
(2)	Oplåsningssværktøj
(3)	Krog

- Tryk den bagerste del af tandarmen (1) sammen ved hjælp af oplåsningssværktøjet (2).

Låsemekanismen løsnes.

- Træk krogen (3) ud indtil anslag.





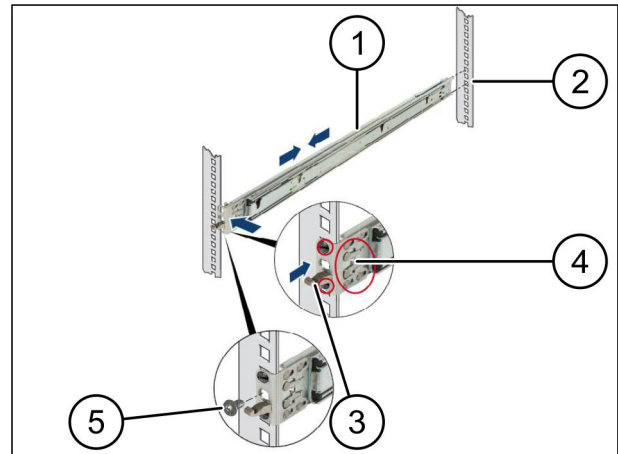
Trin 2



Siderne på skinnerne er markeret med mærkater.

(1)	Skinne
(2)	Monteringsprofil
(3)	Krog
(4)	Tandarm
(5)	Låseskrue

- Positionér den venstre skinne (1) på den bagerste, venstre monteringsprofil (2).
Monteringsprofilen befinder sig mellem de to kæber på skinnen.
- Tryk skinnen sammen.
- Flyt den venstre skinne udad, indtil den ønskede position er nået.
De sorte bolte låser fast i hullerne.
- Tryk krogen (3) bagud, indtil skinnen låser fast.
Tandarmene (4) er lukket.
De sorte bolte låser tæt fast med vinklen.
- Kontrollér, at skinnen sidder helt fast.
- Fiksér skinnerne med låseskruer (5).
Spænd låseskruen med maksimalt 1 Newton-meter.

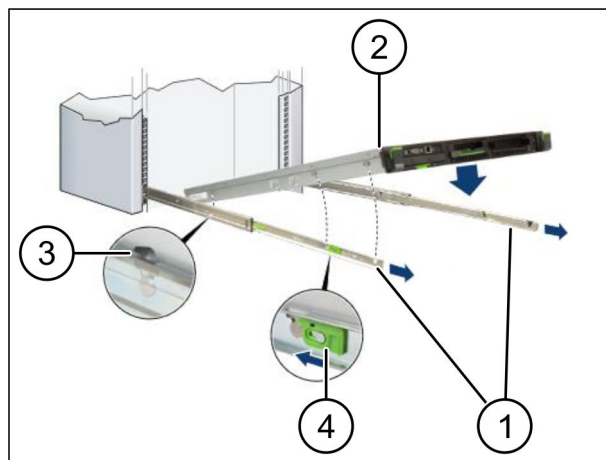


X000431108

Trin 3

(1)	Skinne
(2)	Server
(3)	Monteringspunkt
(4)	Låsearm

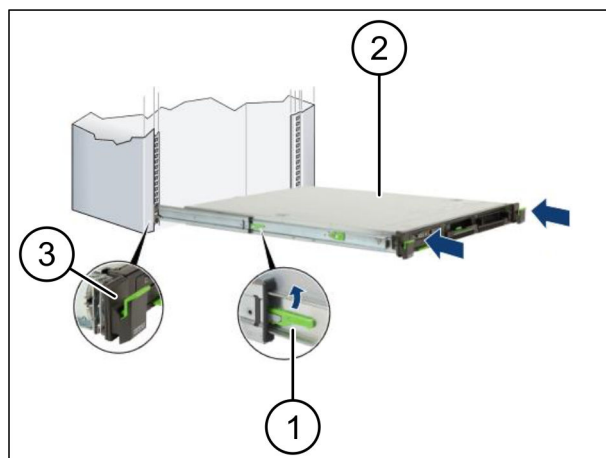
- ▶ Træk skinnerne (1) fra hinanden.
Skinnerne låser og kan ikke længere bevæges.
- ▶ Sæt serveren (2) skråt på det bagerste monteringspunkt.
- ▶ Skub skinnerne ind i retning af serverens sider og sænk serveren.
- ▶ Kontrollér, at boltene passer ind i monteringspunkterne (3).
- ▶ Kontrollér, at låsearmen (4) låser fast.



Trin 4

(1)	Låsemekanisme
(2)	Server
(3)	Quicklås

- ▶ Løsn låsemekanismen (1) på begge skinner.
- ▶ Skub serveren (2) ind i racken.
Quicklåsen (3) låser fast.



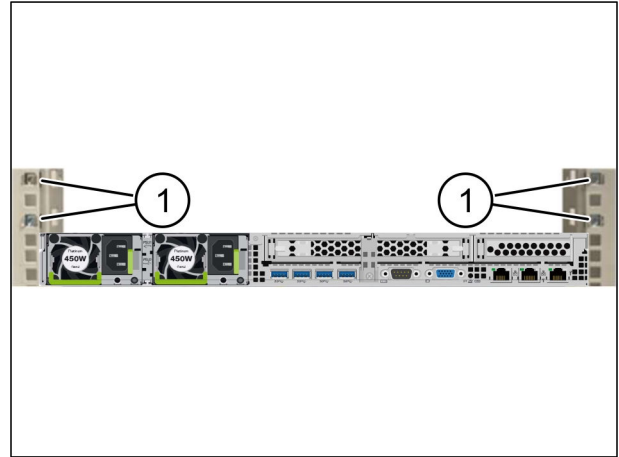


1.2 Indbygning af sikkerhedsgateway

Trin 1

(1)	Møtrikker
-----	-----------

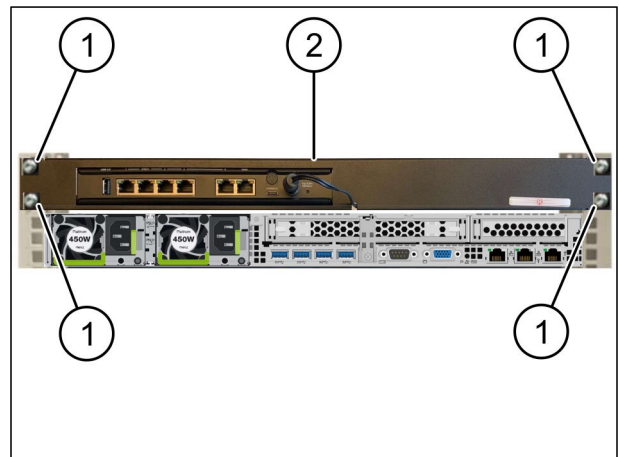
- ▶ Markér det første og det tredje hul i racken over serveren.
- ▶ Sæt møtrikkerne (1) i de markerede huller.



Trin 2

(1)	Skrue
(2)	Security Gateway

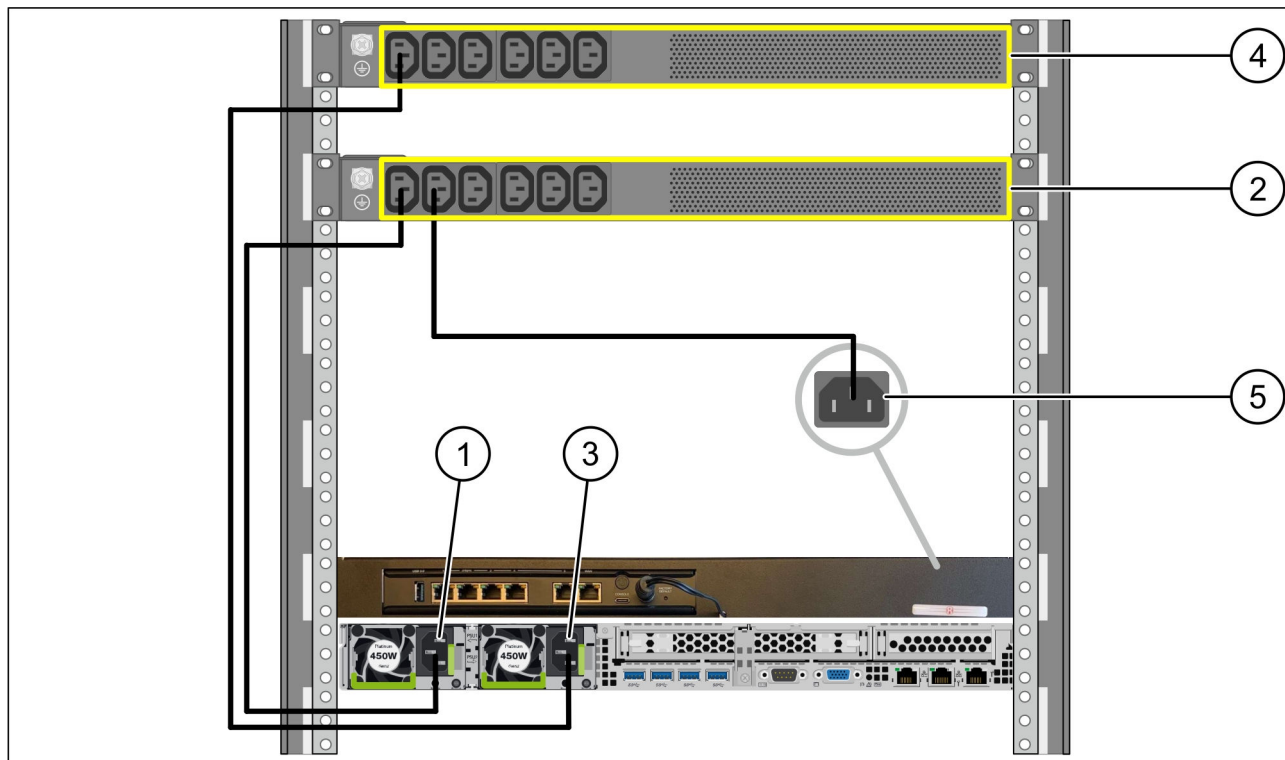
- ▶ Placér Security Gateway (2) i racket.
- ▶ Stram skruerne(1).
Security Gateway er installeret.



X000431111

1.3 Kabling af infrastrukturen

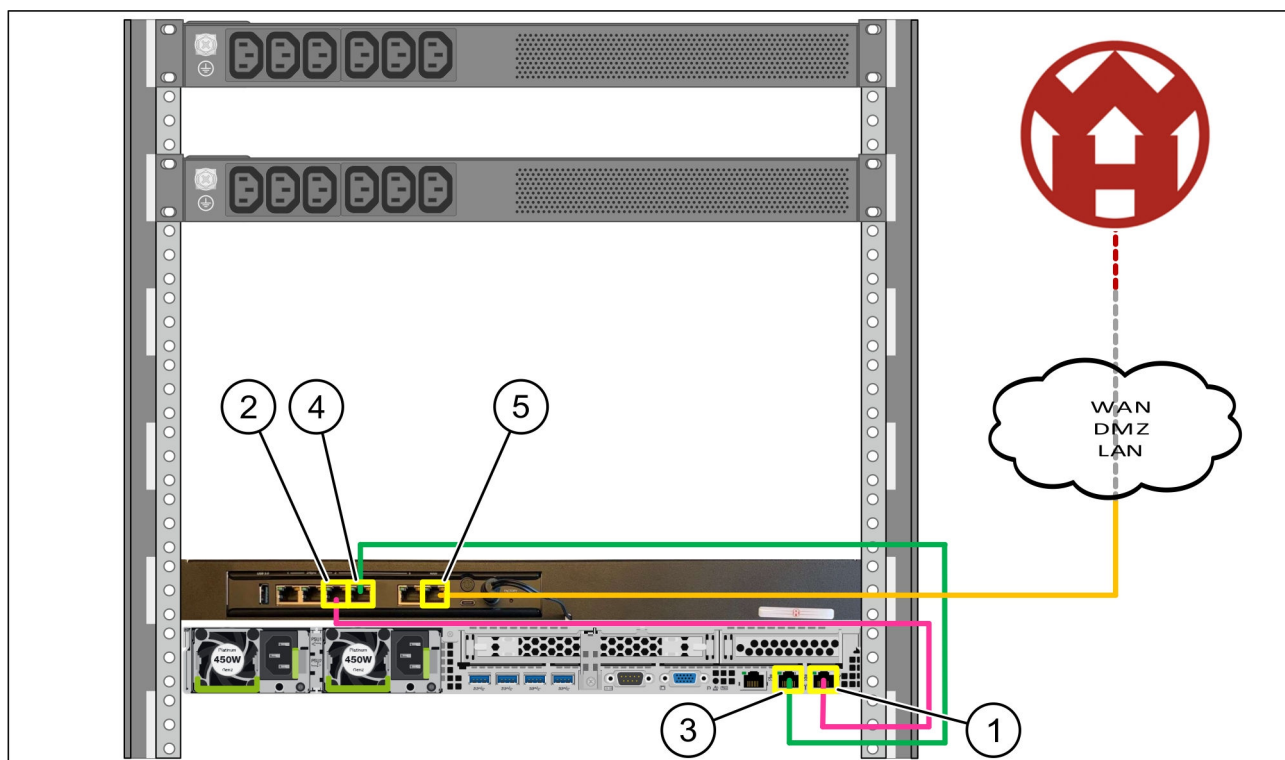
Trin 1



(1)	Serverens venstre strømforsyning	(2)	Første kredsløb
(3)	Serverens højre strømforsyning	(4)	Andet kredsløb
(5)	Strømforsyning til Security Gateway		

- Forbind serverens venstre strømforsyning (1) til det første kredsløb (2) ved hjælp af et C13/C14-kabel.
- Forbind serverens højre strømforsyning (3) til det andet kredsløb (4) ved hjælp af et C13/C14-kabel.
- Forbind strømforsyningen fra Security Gateway (5) til det første kredsløb ved hjælp af et C13/C14-kabel.

Trin 2



(1)	Serverens styringsport	(2)	Port 3 på Security Gateway
(3)	Port 1 på serveren	(4)	Port 4 på Security Gateway
(5)	WAN-port på Security Gateway		

- Forbind serverens styringsport (1) til port 3 på Security Gateway (2) ved hjælp af det lyserøde RJ45-kabel.
- Forbind serverens port 1 (3) til port 4 på Security Gateway (4) med det grønne RJ45-kabel.
- Forbind WAN-porten på Security Gateway (5) til en netværkskontakt på kundesiden ved hjælp af det gule RJ45-kabel.

Netværkskontakten giver mulighed for at oprette forbindelse til internettet.

X000440705

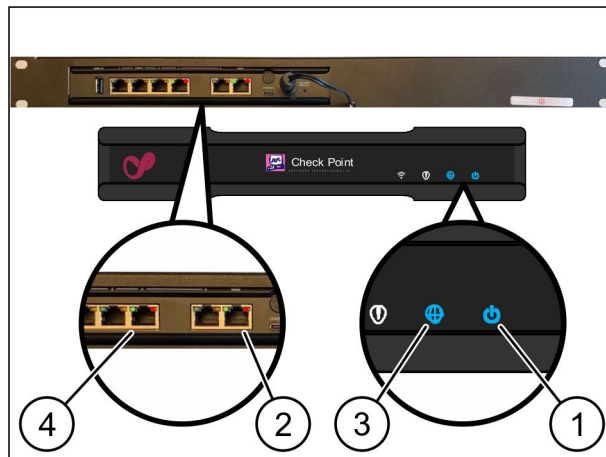
1.4 Ibrugtagning

Ibrugtagning af Security Gateway

(1)	Power-LED
(2)	WAN-port
(3)	Internet-LED
(4)	LAN-port 4

- Forbind Security Gateway til strømforsyningen.

Der etableres en forbindelse til Windmøller og Hølscher KG's datacenter.



Power-LED'en (1) lyser blå. Hvis Power-LED'en lyser rødt, har der været et problem med at køre opad, eller Security Gateway er i servicetilstand. Kontakt informations- og diagnosecenteret hos Windmøller og Hølscher KG.

Når der er oprettet forbindelse til infrastrukturens netværk, lyser den grønne LED på WAN-port (2). Den grønne LED på WAN-porten blinker ved datatrafik. Hvis den grønne LED på WAN-porten ikke lyser, skal du kontrollere kabelforbindelsen på den lokale netværkskontakt. Lad den lokale netværksspecialist låse op for WAN-porten i netværkskontakten, hvis det er nødvendigt.

Internet-LED'en (3) lyser blå. Hvis internet-LED'en blinker, er der ingen forbindelse til internettet. Kontakt den lokale netværksspecialist. Hvis det er nødvendigt, skal du kontakte Windmøller og Hølscher KG's informations- og diagnosecenter.

Når der er oprettet forbindelse til serverinfrastrukturens netværk, lyser den grønne LED på LAN-porten 4 (4). Den grønne LED på LAN-port 4 blinker ved datatrafik. Hvis den grønne LED på LAN-porten ikke lyser, skal du kontrollere kabelforbindelsen til serveren og om nødvendigt trække stikket ud og forbinde det igen. Serveren skal være tændt og oppe på dette tidspunkt.

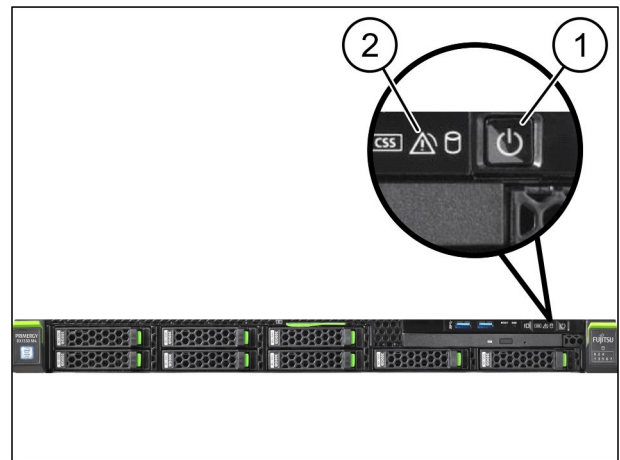
Når status-LED'erne lyser efter ca. 60 sekunder og med serveren tændt, er processen færdig.



Idriftsættelse af server

(1)	Tændkontakt
(2)	Error-visning

- Forbind serveren med strømforsyningen.
LED'en på serverens tændkontakt (1) blinker grønt.
LED'en på tændkontakten slukker efter 60 sekunder.
- Tryk på tændkontakten.
Serveren tændes.



Power-LED'en lyser grønt.

Hvis error-visningen (2) lyser orange eller blinker, skal du tage kontakt til Informations- og diagnosecenteret hos Windmøller & Hölscher KG.

LAN-LED'ene på LAN-porten, som er forbundet med sikkerhedsgatewayen, lyser eller blinker grønt.

Hvis LAN-LED'ene ikke lyser, skal du kontrollere kabelforbindelserne. Kontakt Informations- og diagnosecenteret hos Windmøller & Hölscher KG, hvis nødvendigt.



X000440705



2 Hardware Appliance – Dell Server

2.1	Installér server.....	16
	Betingelser for installation.....	16
	Trin 1.....	16
	Trin 2.....	16
	Trin 3.....	17
	Trin 4.....	17
2.2	Installér Security Gateway.....	18
	Trin 1.....	18
	Trin 2.....	18
2.3	Kabling af infrastruktur.....	19
	Trin 1.....	19
	Trin 2.....	20
2.4	Ibrugtagning.....	21
	Ibrugtagning af Security Gateway.....	21
	Sæt serveren i drift.....	22

X000505230

2.1 Installér server

Betingelser for installation

De følgende betingelser for installation skal overholdes for kontinuerlig drift i højder under 950 m:

- Temperatur: 10 til 35 °C uden direkte sollys på apparatet
- Relativ luftfugtighed: 10 % til 80 % relativ luftfugtighed med maksimalt dugpunkt på 29 °C
- Maksimal vibration: 0,26 grms ved 5 Hz til 350 Hz

Trin 1

(1)	Skinne
(2)	Rack

- Ret den forreste ende af skinnen (1) mod forsiden af racket (2).

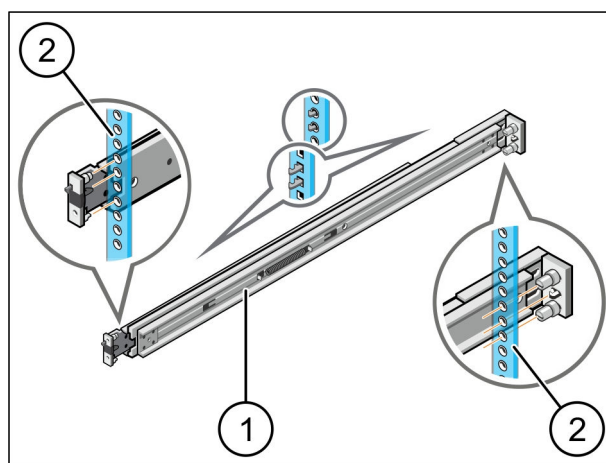
Mærkningen 'FRONT' på skinnen peger fremad.

- Sæt den bageste ende af skinnen i racket.

Låsen klikker på plads.

- Sæt den forreste ende af skinnen i racket.

Låsen klikker på plads.



Udfør processen på begge sider.

Trin 2

(1)	Indre skinne
(2)	Rack
(3)	Stift på serveren

- Træk de indre skinner (1) ud af rack (2).

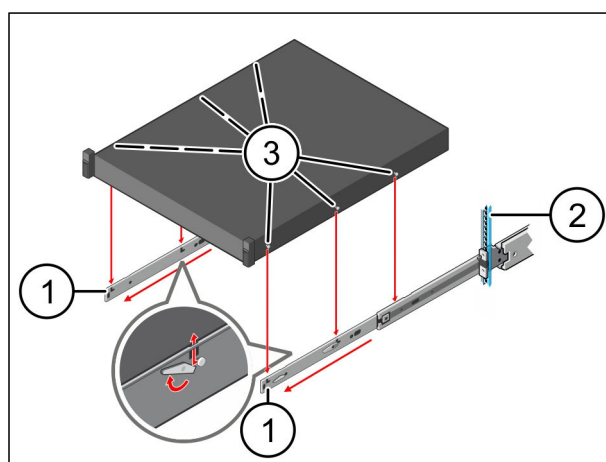
De indvendige skinner klikker på plads.

- Justér de bageste stifter på serveren (3) på begge sider ved skinnernes slots.

Stifterne klikker på plads i slotsene.

- Justér stifterne på serveren på begge sider ved skinnernes slots.

Stifterne klikker på plads i slotsene.

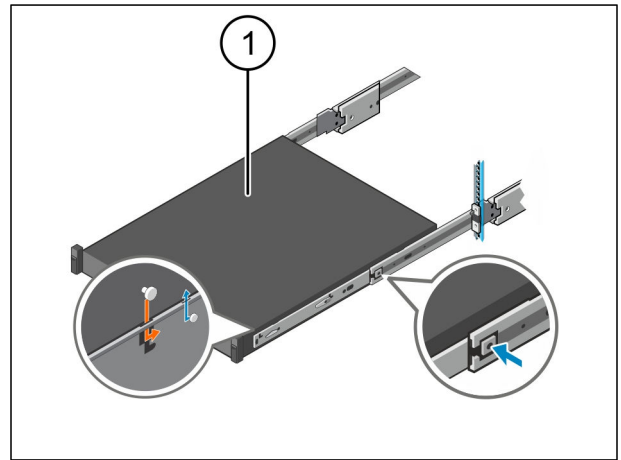




Trin 3

(1)	Server
-----	--------

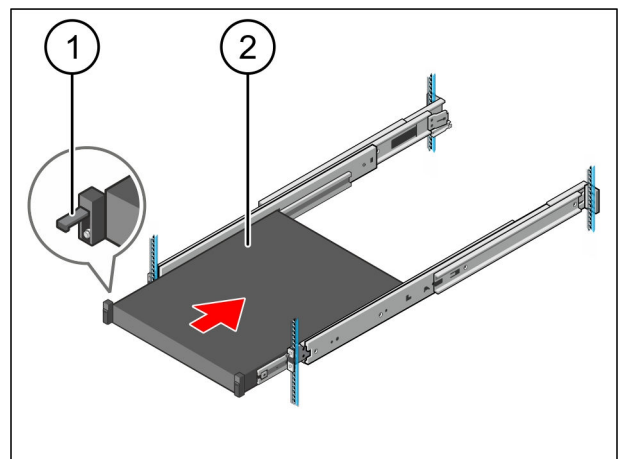
- Tryk serveren (1) indad.
Serverlåsene klikker på plads på skinnerne.



Trin 4

(1)	Skydelås
(2)	Server

- Tryk på skydelåsen (1) på begge skinner og skub serveren (2) ind i racket.
Låsene i skinnerne klikker på plads.





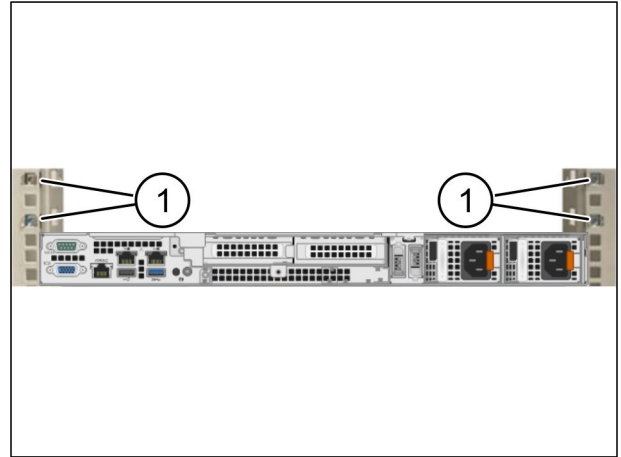
X000505237

2.2 Installér Security Gateway

Trin 1

(1)	Møtrik
-----	--------

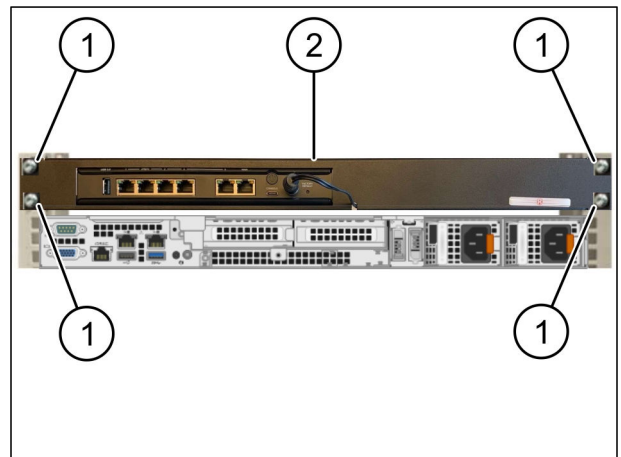
- Markér det første og det tredje hul i racket over serveren.
- Sæt møtrikkerne (1) i de markerede huller.



Trin 2

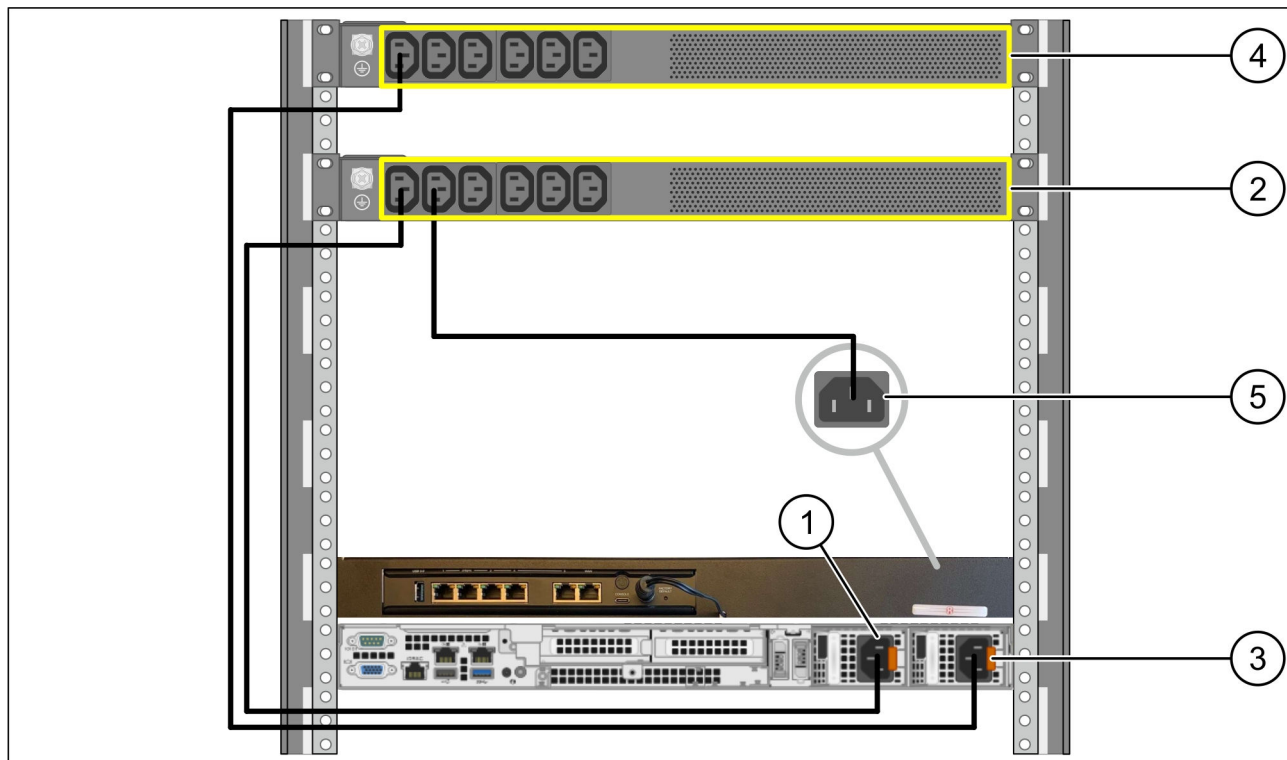
(1)	Skrue
(2)	Security Gateway

- Placér Security Gateway (2) i racket.
 - Stram skruerne (1).
- Security Gateway er installeret.*



2.3 Kabling af infrastruktur

Trin 1

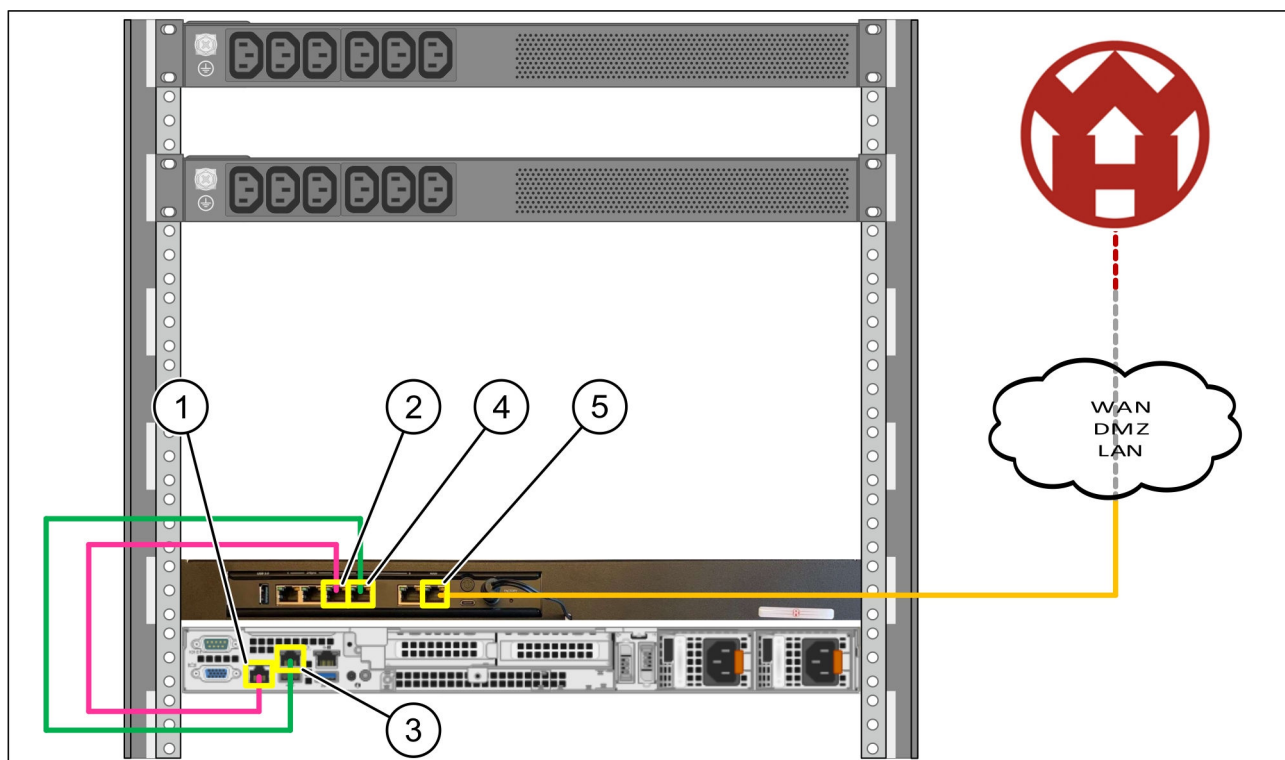


(1)	Serverens venstre strømforsyning	(2)	Første kredsløb
(3)	Serverens højre strømforsyning	(4)	Andet kredsløb
(5)	Strømforsyning til Security Gateway		

- Forbind serverens venstre strømforsyning (1) til det første kredsløb (2) ved hjælp af et C13/C14-kabel.
- Forbind serverens højre strømforsyning (3) til det andet kredsløb (4) ved hjælp af et C13/C14-kabel.
- Forbind strømforsyningen fra Security Gateway (5) til det første kredsløb ved hjælp af et C13/C14-kabel.

X000505240

Trin 2



(1)	Serverens styringsport	(2)	Port 3 på Security Gateway
(3)	Port 1 på serveren	(4)	Port 4 på Security Gateway
(5)	WAN-port på Security Gateway		

- Forbind serverens styringsport (1) til port 3 på Security Gateway (2) ved hjælp af det lyserøde RJ45-kabel.
- Forbind serverens port 1 (3) til port 4 på Security Gateway (4) med det grønne RJ45-kabel.
- Forbind WAN-porten på Security Gateway (5) til en netværkskontakt på kundesiden ved hjælp af det gule RJ45-kabel.

Netværkskontakten giver mulighed for at oprette forbindelse til internettet.



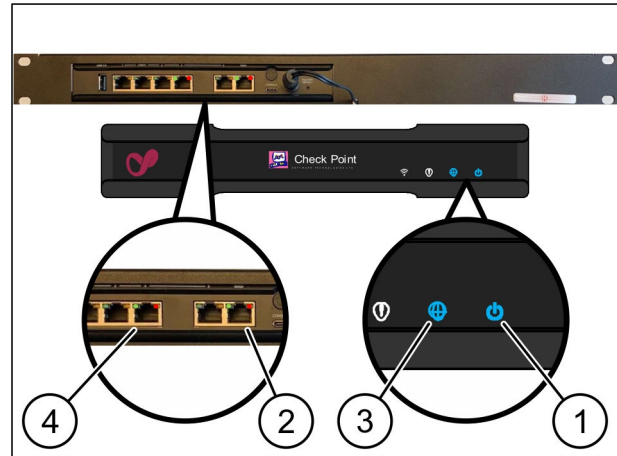
2.4 Ibrugtagning

Ibrugtagning af Security Gateway

(1)	Power-LED
(2)	WAN-port
(3)	Internet-LED
(4)	LAN-port 4

- Forbind Security Gateway til strømforsyningen.

Der etableres en forbindelse til Windmøller og Hölscher KG's datacenter.



Power-LED'en (1) lyser blå. Hvis Power-LED'en lyser rødt, har der været et problem med at køre opad, eller Security Gateway er i servicetilstand. Kontakt informations- og diagnosecenteret hos Windmøller og Hölscher KG.

Når der er oprettet forbindelse til infrastrukturens netværk, lyser den grønne LED på WAN-port (2). Den grønne LED på WAN-porten blinker ved datatrafik. Hvis den grønne LED på WAN-porten ikke lyser, skal du kontrollere kabelforbindelsen på den lokale netværkskontakt. Lad den lokale netværksspecialist låse op for WAN-porten i netværkskontakten, hvis det er nødvendigt.

Internet-LED'en (3) lyser blå. Hvis internet-LED'en blinker, er der ingen forbindelse til internettet. Kontakt den lokale netværksspecialist. Hvis det er nødvendigt, skal du kontakte Windmøller og Hölscher KG's informations- og diagnosecenter.

Når der er oprettet forbindelse til serverinfrastrukturens netværk, lyser den grønne LED på LAN-porten 4 (4). Den grønne LED på LAN-port 4 blinker ved datatrafik. Hvis den grønne LED på LAN-porten ikke lyser, skal du kontrollere kabelforbindelsen til serveren og om nødvendigt trække stikket ud og forbinde det igen. Serveren skal være tændt og oppe på dette tidspunkt.

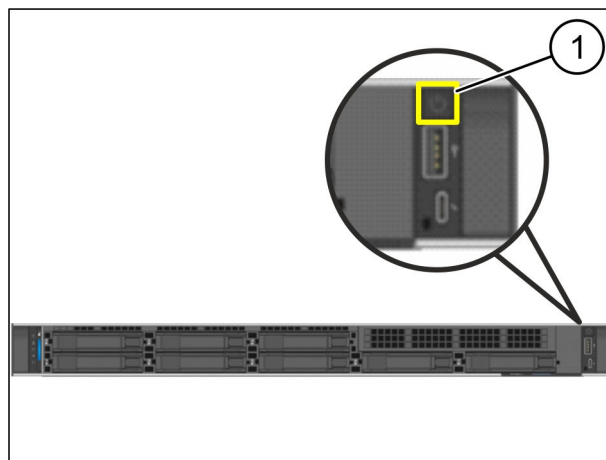
Når status-LED'erne lyser efter ca. 60 sekunder og med serveren tændt, er processen færdig.

X000506509

Sæt serveren i drift

(1)	Tænd/sluk-knap
-----	----------------

- Forbind serveren til strømforsyningen.
*Power-LED'en på serverens tænd/sluk-knap (1) blinker grønt.
Efter 60 sekunder slukkes LED'en på tænd/sluk-knappen.*
- Tryk på tænd/sluk-knappen.
Serveren tændes.



Power-LED'en lyser grønt.

Hvis Power-LED'en lyser eller blinker orange, skal du kontakte Windmüller og Hölscher KG's informations- og diagnosecenter.

LAN-LED'erne på de LAN-porte, der er forbundet til Security Gateway, lyser eller blinker grønt.

Hvis LAN-LED'erne ikke lyser, skal du kontrollere kabelforbindelserne. Hvis det er nødvendigt, skal du kontakte Windmüller og Hölscher KG's informations- og diagnosecenter.



3	Virtual Appliance	
3.1	Indbygning af sikkerhedsgateway.....	24
	Trin 1.....	24
	Trin 2.....	24
3.2	Installation af sikkerhedsgateway.....	25
	Netværkskonfiguration.....	25
	Forbind sikkerhedsgatewayen med en dedikeret port.....	25
	Forbind sikkerhedsgatewayen med en trunk-port.....	26
3.3	Ibrugtagning.....	27



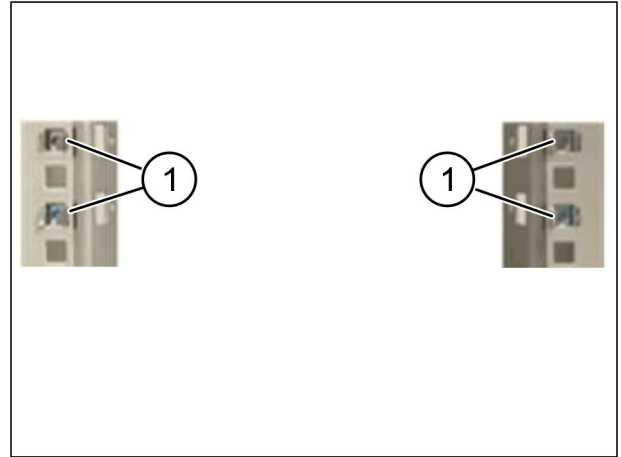
X000440611

3.1 Indbygning af sikkerhedsgateway

Trin 1

(1)	Møtrikker
-----	-----------

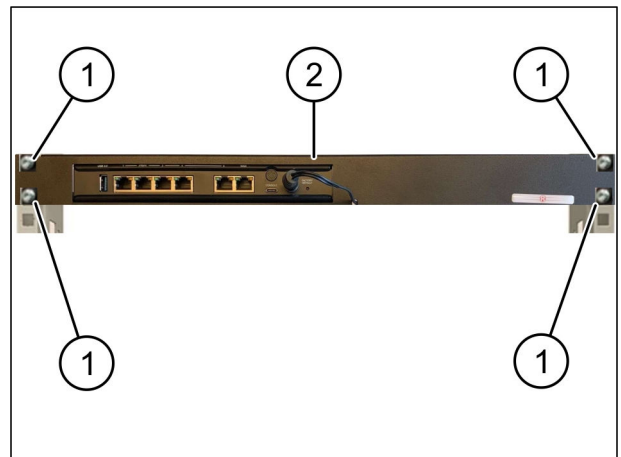
- Markér hver 2 huller i racken med et hulls afstand.
- Sæt møtrikkerne (1) i de markerede huller.



Trin 2

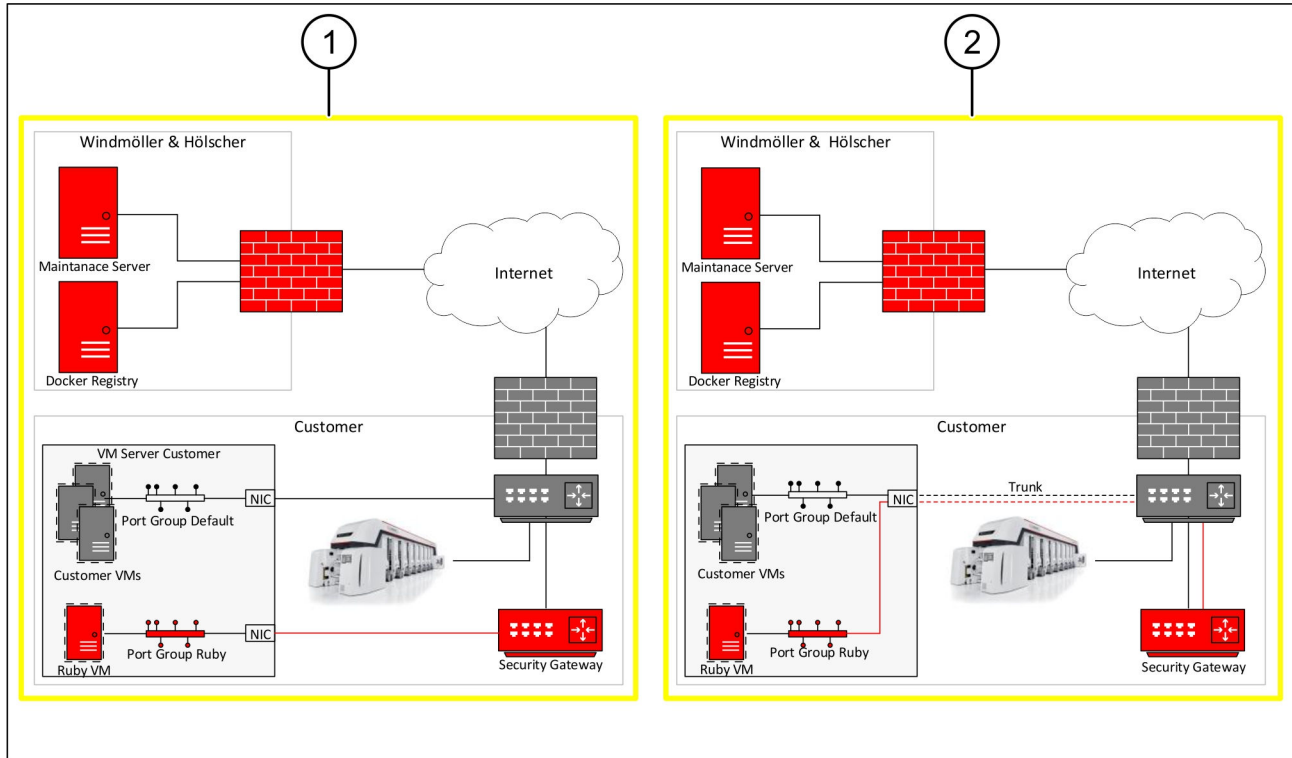
(1)	Skrue
(2)	Sikkerhedsgateway

- Spænd skruerne (1) fast.
Sikkerhedsgatewayen (2) er nu indbygget.



3.2 Installation af sikkerhedsgateway

Netværkskonfiguration

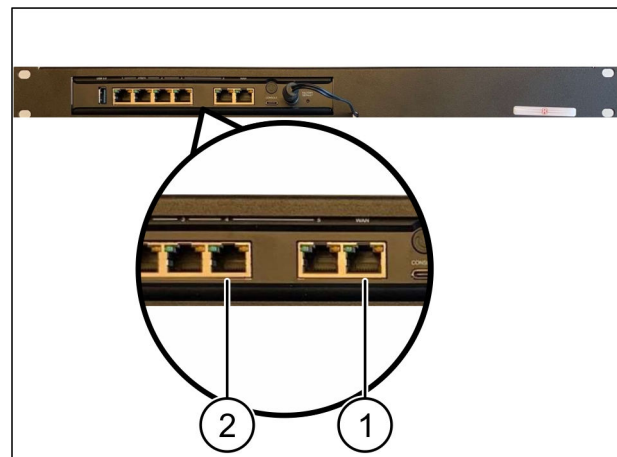


(1)	Dedikeret port	(2)	Trunk-port
-----	----------------	-----	------------

Forbind sikkerhedsgatewayen med en dedikeret port

(1)	WAN-port
(2)	LAN-port 4

- Forbind sikkerhedsgatewayens WAN-port (1) med infrastrukturen ved hjælp af det gule RJ45-kabel.
- Kontrollér, at der er forbindelse til internettet.
- Forbind sikkerhedsgatewayens LAN-port 4 (2) med serverens dedikerede interface ved hjælp af det grønne RJ45-kabel.
- Konfigurer en ny portgruppe på serveren.
- Installér OVF-templaten på serveren.
- Tilpas netværket i den virtuelle maskine.
- Tænd den virtuelle maskine.
- Genstart den virtuelle maskine for at indlæse netværksindstillingerne korrekt.

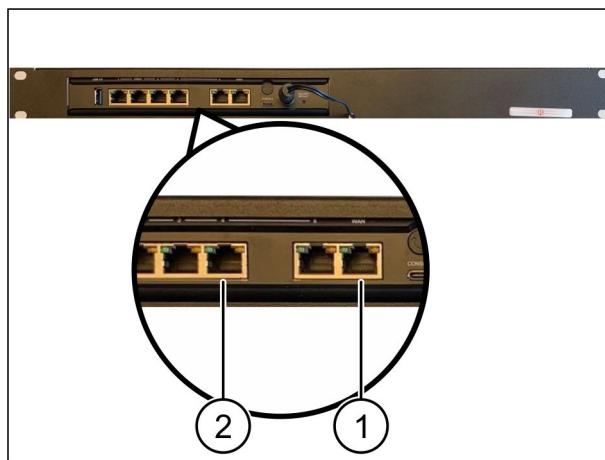


X000440615

Forbind sikkerhedsgatewayen med en trunk-port

(1)	WAN-port
(2)	LAN-port 4

- Forbind sikkerhedsgatewayens WAN-port (1) med infrastrukturen ved hjælp af det gule RJ45-kabel.
- Kontrollér, at der er forbindelse til internettet.
- Forbind sikkerhedsgatewayens LAN-port 4 (2) med infrastrukturen ved hjælp af det grønne RJ45-kabel.
- Konfigurer VLAN på trunk-ledningen til serveren.
- Konfigurer en ny portgruppe på serveren.
- Installér OVF-templaten på serveren.
- Tilpas netværket i den virtuelle maskine.
- Tænd den virtuelle maskine.
- Genstart den virtuelle maskine for at indlæse netværksindstillingerne korrekt.



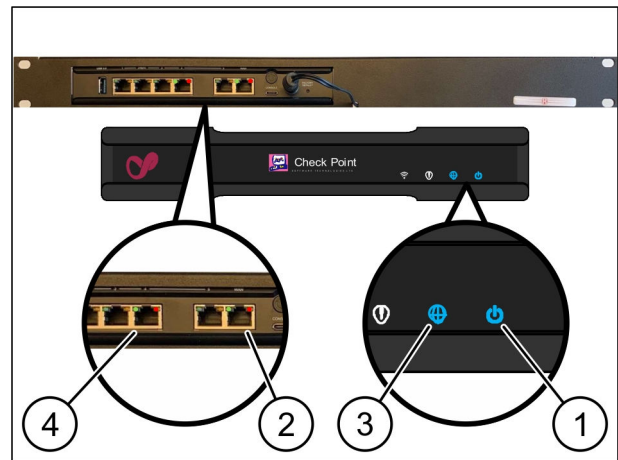


3.3 Ibrugtagning

(1)	Power-LED
(2)	WAN-port
(3)	Internet-LED
(4)	LAN-port 4

- Forbind Security Gateway til strømforsyningen.

Der etableres en forbindelse til Windmüller og Hölscher KG's datacenter.



Power-LED'en (1) lyser blå. Hvis Power-LED'en lyser rødt, har der været et problem med at køre opad, eller Security Gateway er i servicetilstand. Kontakt informations- og diagnosecenteret hos Windmüller og Hölscher KG.

Når der er oprettet forbindelse til infrastrukturens netværk, lyser den grønne LED på WAN-port (2). Den grønne LED på WAN-porten blinker ved datatrafik. Hvis den grønne LED på WAN-porten ikke lyser, skal du kontrollere kabelforbindelsen på den lokale netværkskontakt. Lad den lokale netværksspecialist låse op for WAN-porten i netværkskontakten, hvis det er nødvendigt.

Internet-LED'en (3) lyser blå. Hvis internet-LED'en blinker, er der ingen forbindelse til internettet. Kontakt den lokale netværksspecialist. Hvis det er nødvendigt, skal du kontakte Windmüller og Hölscher KG's informations- og diagnosecenter.

Når der er oprettet forbindelse til serverinfrastrukturens netværk, lyser den grønne LED på LAN-porten 4 (4). Den grønne LED på LAN-port 4 blinker ved datatrafik. Hvis den grønne LED på LAN-port 4 ikke lyser, skal du kontrollere kabelforbindelsen til serveren og om nødvendigt tilslutte den igen. Serveren skal være tændt og oppe på dette tidspunkt.

Når status-LED'erne lyser efter ca. 60 sekunder og med serveren tændt, er processen færdig.



X000440619



4 Forbind anlæg til RUBY

4.1	Tilslutning af ekstruderingsanlæg.....	30
-----	--	----

X000451769

4.1 Tilslutning af ekstruderingsanlæg

FARE

Elektrisk strøm

Kontakt med spændingsførende dele medfører livsfarlige kvæstelser til død.

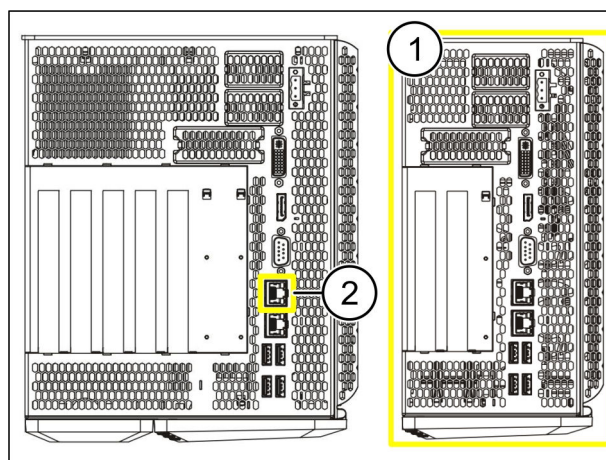
Arbejde på en klemkasse eller et kontaktskab må kun udføres af en elinstallatør.



Netværkskablet til service-pc'en (1) skal bruges til fjernadgang og forbliver tilsluttet.

(1)	Service-pc
(2)	Hoved-industri-pc'ens LAN-port 1

- Forbind hoved-industri-pc'ens LAN-port 1 (2) med RUBY-netværket med et netværkskabel.
- Kontakt informations- og diagnosecentret hos Windmøller og Hølscher KG for at tilføje anlægget i RUBY-brugergrænsefladen.





5	Yderligere oplysninger	
5.1	Log på RUBY.....	32
5.2	Servicekontakt.....	32
5.3	Netværkskrav.....	33
5.4	Tekniske henvisninger.....	34
	Tekniske henvisninger.....	34
	Hardware Appliance.....	35
	Virtual Appliance med en dedikeret port.....	36
	Virtual Appliance med en trunk-port.....	37



X000445419

5.1 Log på RUBY

Efter installationen kan RUBY-websiden tilgås via RUBY-URL'en i dette format:

https://hostname.domain

Indtast RUBY-URL'en i den interne DNS-server.



Det er ikke muligt at hente websiden frem via IP-adressen.

Første gang, der logges på, skal der bruges følgende logindata:

Loginnavn: admin

Adgangskode: 0initial



Efter det første login skal adgangskoden ændres.

Kontakt Informations- og diagnosecenteret hos Windmüller & Hölscher KG, hvis du har spørgsmål.

5.2 Servicekontakt

E-mail	ruby-support@wuh-group.com
Servicehotline	+49 (0) 5481 – 14 3333



5.3 Netværkskrav

Kravene til netværket skal være opfyldt til drift af systemet.

Internetadgang	Hurtig internetforbindelse	Mindst 16 MBit
Netværksforbindelse	Hurtig Ethernet-forbindelse	Mindst 100 MBit
Fjernadgang	fordefineret	Sikkerhedsgateway
Sikkerhedsgateway Nødvendige udgangsporte til fjernservice fra Windmüller & Hölscher KGs side	Port 500 Port 4500 Destination: 193.25.209.5 Windmüller & Hölscher KGs netværk til IPSec-tunnel	UDP, IPSec-tunnel til Windmüller & Hölscher KG
	Port 257 Port 18191 Port 18192 Port 18210 Port 18264 Destination: 193.25.209.8 Windmüller & Hölscher KGs netværk til styring af sikkerhedsgatewayen	TCP, styring til RUBY sikkerhedsgateway
	Port 5671 Destination: 20.101.86.101	TCP, RabbitMQ i skyen til mobilapp
Indgående forbindelse til RUBY-internetinterface	Port 443	TCP til HTTPS Certifikatet stilles til rådighed af kunden.
Udgående og indgående maskinforbindelser	Port 4843	TCP til OPC-UA TLS Maskine-til-maskine-kommunikationsprotokol
	Port 123	UDP til NTP



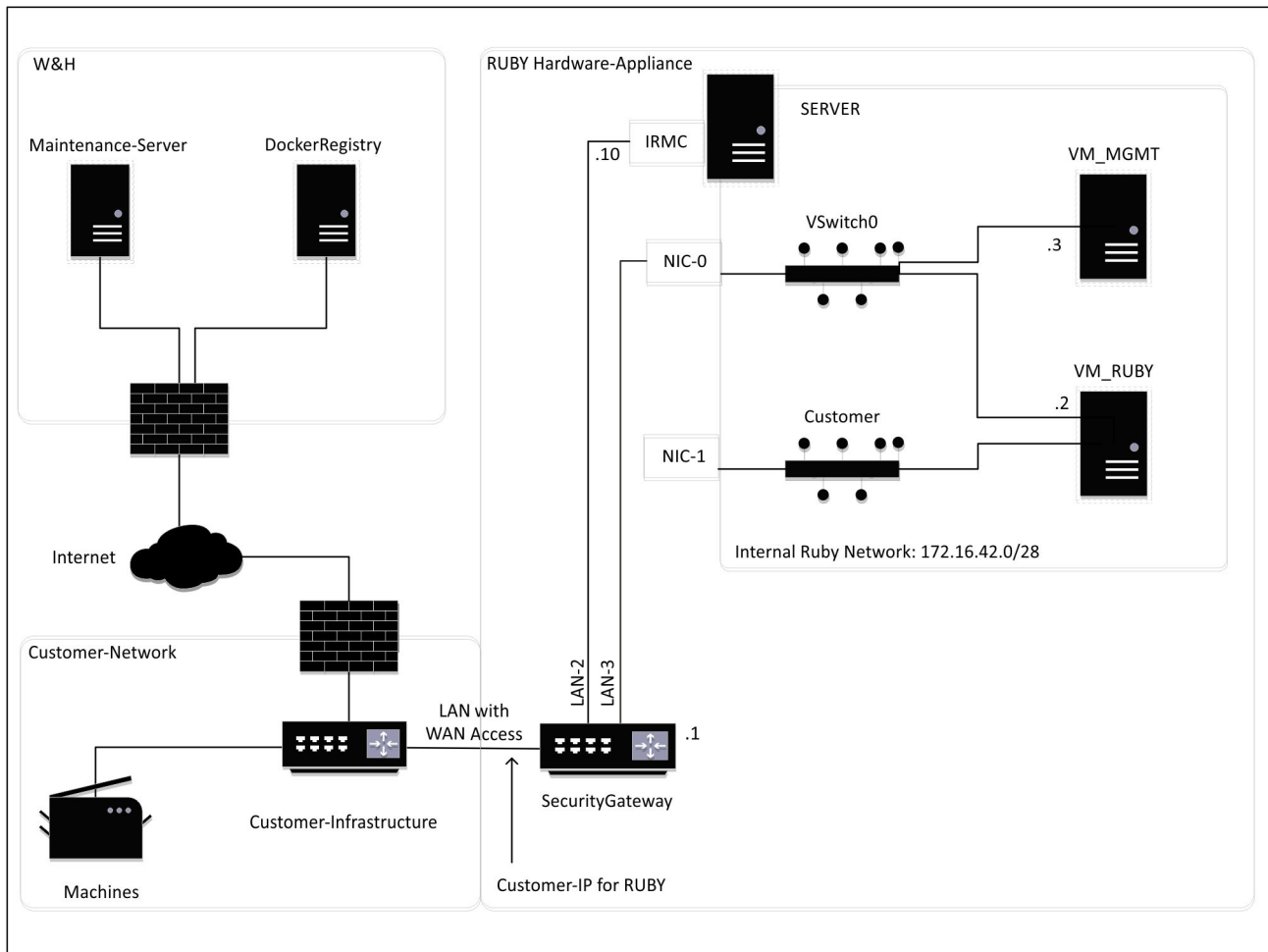
X000445398

5.4 Tekniske henvisninger

Tekniske henvisninger

Forbind sikkerhedsgatewayen med Virtual Appliance.	<p>For at forbinde sikkerhedsgatewayen med Virtual Appliance, kræves en layer-2-forbindelse mellem sikkerhedsgatewayen og Virtual Appliance. Virtual Appliance er udstyret med et virtuelt netværkskort til layer-2-forbindelsen.</p> <p>Det virtuelle netværkskort forbinder Virtual Appliance med kundens netværk. Kundens netværk er forbundet med maskinerne fra Windmøller & Hölscher KG og den browserbaserede adgang til RUBY.</p> <p>Netværket kan konfigureres på to måder.</p>
<p>Variant 1</p> <p>Windmøller & Hölscher KG anbefaler, at du anvender variant 1.</p>	<p>Forbind sikkerhedsgatewayen med en fri netværksgrænseflade på hosten og opret en ny virtuel switch i hypervisoren.</p> <p>Tildel den virtuelle switch til grænsefladen, som sikkerhedsgatewayen er forbundet med som uplink.</p> <p>Forbind det virtuelle netværkskort i Virtual Appliance med den virtuelle switch.</p>
Variant 2	<p>Forbind sikkerhedsgatewayen med en switch i datacentret via VLAN. Tag porten, der er tilsluttet til den virtuelle switch, med et frit VLAN. Navnet på denne funktion afhænger af den virtuelle switchs netværksmodel.</p> <p>Tag dette VLAN på uplinket til den tildelte hypervisor.</p> <p>Opret en ny portgruppe i hypervisoren og tildel det valgte VLAN. Den oprettede portgruppe kan nu forbindes med det virtuelle netværkskort i Virtual Appliance.</p>

Hardware Appliance

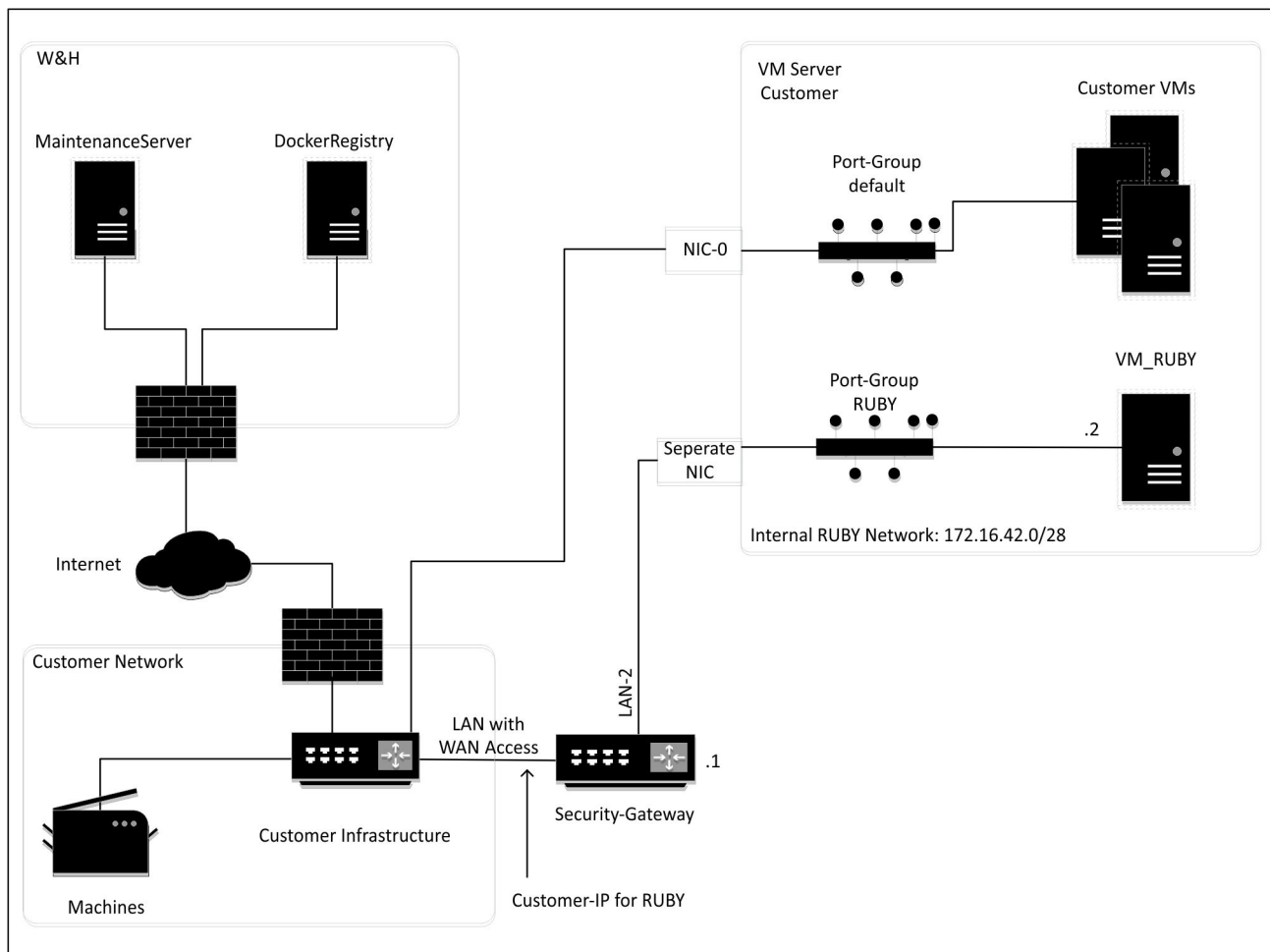


Sikkerhedsgatewayen skjuler de interne RUBY-adresser bag kundens IP til RUBY. Kunden kan se kunde-IP'en til RUBY. Datatrafikken på port 443 ledes via den interne RUBY-IP.

Det andet netværksinterfacekort på den virtuelle maskine kan benyttes, hvis kundens maskinnetværk er fuldstændigt isoleret og dermed ikke kan tilgås fra det normale kundenetværk.

X000445398

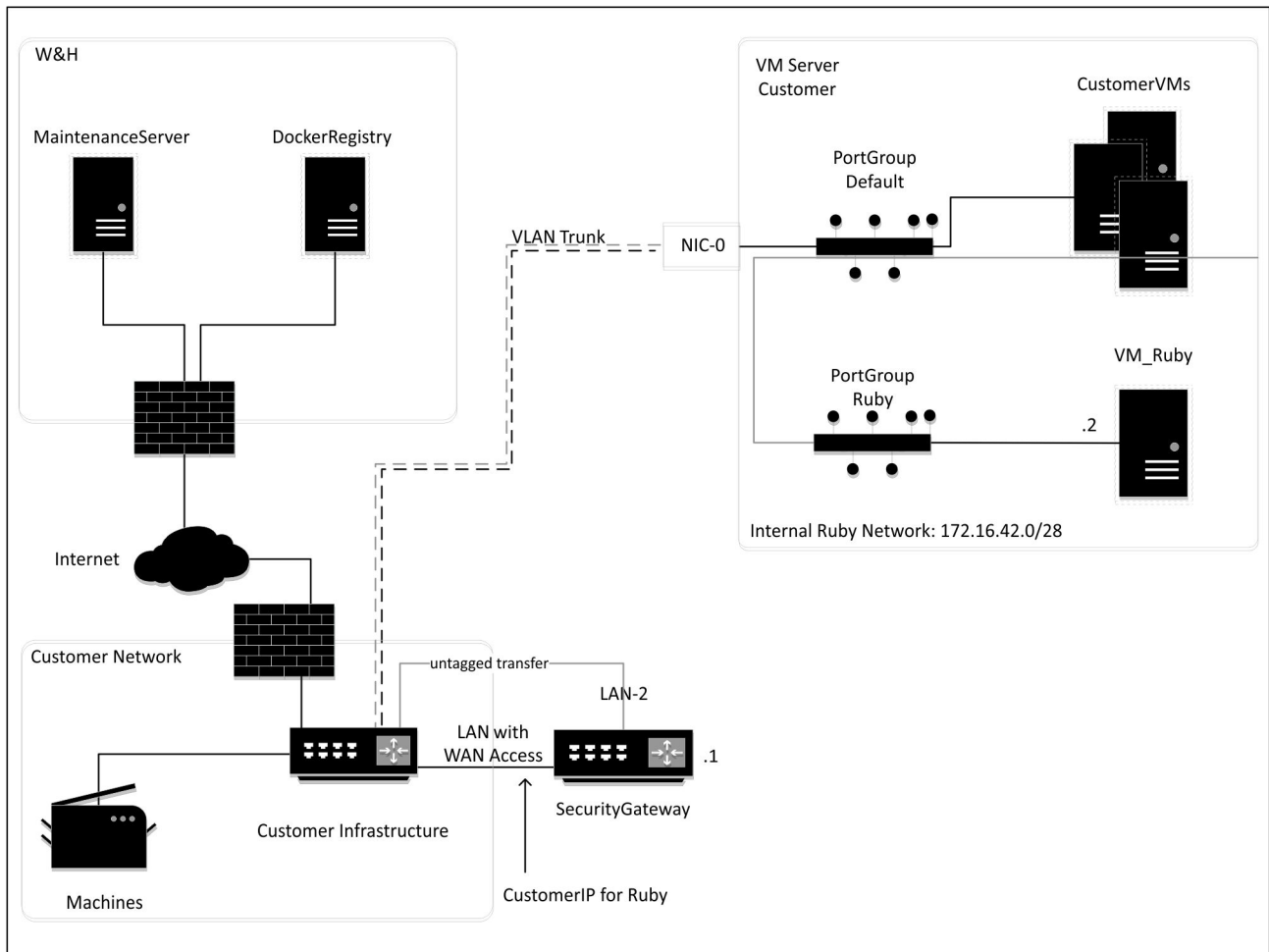
Virtual Appliance med en dedikeret port



Sikkerhedsgatewayen skjuler de interne RUBY-adresser bag kundens IP til RUBY. Kunden kan se kunde-IP'en til RUBY. Datatrafikken på port 443 ledes via den interne RUBY-IP.



Virtual Appliance med en trunk-port



Sikkerhedsgatewayen skjuler de interne RUBY-adresser bag kundens IP til RUBY. Kunden kan se kunde-IP'en til RUBY. Datatrafikken på port 443 ledes via den interne RUBY-IP.



X000445398